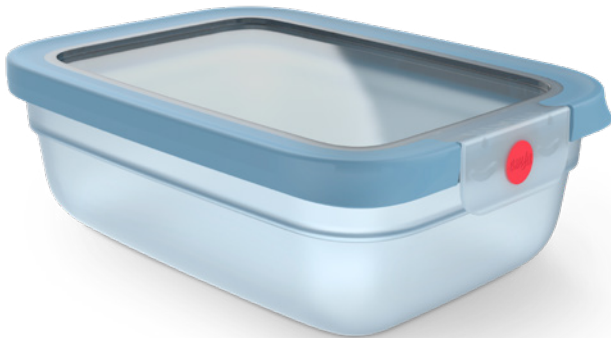


oneClick

GEBRAUCHSANWEISUNG

INSTRUCTIONS FOR USE



GEMACHT FÜRS LEBEN

MADE FOR LIFE-LONG USE

MADE IN GERMANY

30 JAHRE
YEARS

GARANTIE | GUARANTEE

*[emsa.com/guarantee](https://www.emsa.com/guarantee)



• Geeignet für Gefriergeräte (-40°C), Mikrowelle (+100°C) & Spülmaschine¹

Suitable for freezer (-40°F), microwave (+212°F) & dishwasher¹

• 100 % dicht

100 % leak-proof

SICHERHEITSHINWEISE | SAFETY INSTRUCTIONS



DE Kunststoff-Frischhaltebox. 100 % dicht. 30 Jahre Garantie*. Zertifiziert für Babynahrung. **Vor Gebrauch reinigen. Bitte nicht mit geschlossenem Deckel erwärmen!** Farbintensive Lebensmittel können zu Verfärbungen des Materials führen. Dies hat keinen Einfluss auf die Qualität des Produkts. **Stark fett- oder zuckerhaltige Lebensmittel werden beim Aufwärmen besonders heiß. Bitte vorsichtig erhitzen!**

EN Plastic food storage. 100 % leak-proof. 30 years guarantee*. Certified for baby food. **Clean before use. Please do not heat with lid sealed!** Colour-intense food products may lead to discolouration of material. This does not affect the quality of the product. **Fatty and sugary foods become particularly hot when heating. Please heat with caution!**

FR Boîte de conservation plastique. 100 % étanche. Garantie de 30 ans*. Certifié pour l'alimentation bébé. **Nettoyer avant l'utilisation. Ne pas réchauffer avec le couvercle fermé hermétiquement!** Les aliments très colorés peuvent provoquer une altération de la couleur du matériau. Cela n'a aucune influence sur la qualité du produit. **Les aliments à forte teneur en graisse ou en sucre peuvent devenir particulièrement brûlants au moment du réchauffage. Les faire chauffer avec précaution!**

IT Plastica per conservazione alimenti. Ermetico al 100 %. 30 anni di garanzia*. Certificato per alimenti per l'infanzia. **Lavare prima dell'utilizzo. Si prega di non scaldare con il coperchio sigillato!** Gli alimenti molto colorati potrebbero causare la decolorazione del materiale. Questo non influisce sulla qualità del prodotto. **Gli alimenti ricchi di grassi o zuccheri diventano molto caldi quando vengono riscaldati. Riscaldare con cautela!**

ES Fiambrera de plástico. 100 % hermético. 30 años de garantía*. Certificado para comida para bebés. **Limpiar antes de usar. No calentar con la tapa sellada!** Los alimentos de colores intensos pueden teñir el material. Esto no afecta a la calidad del producto. **Los alimentos con alto contenido de grasa y azúcar se calientan mucho. Calentar con precaución!**

NL Bewaardoos van kunststof. 100 % lekvrij. 30 jaar garantie*. Gecertificeerd voor babyvoeding. **Vóór gebruik reinigen. Gelieve niet te verwarmen met gesloten deksel!** Sommige voedingswaren kunnen kleur afgeven op de bewaardoos. Dit heeft geen invloed op de kwaliteit van het product. **Voedingswaren die veel vet of suiker bevatten, kunnen tijdens het opwarmen bijzonder heet worden. Gelieve voorzichtig op te warmen!**

SV Förvaring av livsmedel - plast. 100 % tät. 30 års garanti*. Certifierad för barnmat. **Rengör före användning. Värm inte med tillslutet lock!** Livsmedel med starka färger kan missfärga materialet. Detta påverkar inte produktens kvalitet. **Mycket feta eller sockerhaltiga livsmedel blir väldigt heta vid uppvärmning. Var försiktig vid uppvärmningen!**

CS Plast pro skladování potravin. 100 % odolný vůči vytečení. Záruka 30 let*. Certifikované pro dětskou stravu. **Před použitím vyčistěte. Neohřívejte, když je víko uzavřené!** Potraviny s intenzivní barvou mohou způsobit změnu barvy materiálu. Na kvalitu výrobku to však nemá žádný vliv. **Potravin s vysokým obsahem tuků a cukrů se ohřívají obzvlášť intenzivně. Při ohřívání buďte opatrní!**

ZH 塑料食品存放容器。100% 密封。30年质保*。经认证对婴儿食品安全无害。使用前请先清洗。请不要在封住盖子的情况下加热！色彩浓烈的食物可能会导致材料染色。这不会对产品质量产生影响。在加热时，高脂肪或含糖食物会变得非常热。

*[emsa.com/guarantee](https://www.emsa.com/guarantee)



MAXIMALE HYGIENE

Deckel und Dichtung sind fest verbunden

MAXIMUM HYGIENE
One piece lid & seal

oneClick

GEBRAUCHSANWEISUNG

INSTRUCTIONS FOR USE

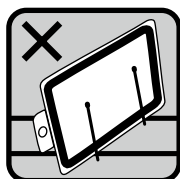


SPÜLMASCHINENANWEISUNG¹ | INSTRUCTIONS FOR DISHWASHER USE¹

DE Die Deckeldichtung darf nicht die Stäbe des Spülmaschinenkorbes berühren – dies kann zu Verformung der Dichtung und Undichtigkeit führen.

EN The lid seal should not touch the bars of the dishwasher basket - this can lead to deformation of the seal and leakage.

FALSCHER ANWENDUNG
WRONG USAGE



KORREKTE ANWENDUNG
CORRECT USAGE



DECKELMECHANISMUS | LID MECHANISM

ÖFFNEN | OPEN

Clip öffnen | Open the clip

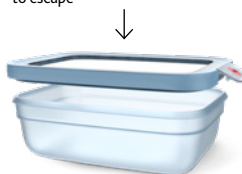


Deckel an einer Ecke festhalten und nach hinten ziehen | Hold from the corners, pull the lid back

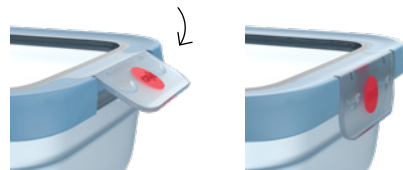


SCHLIESSEN | CLOSE

Deckel runterdrücken und Luft entweichen lassen | Push lid down and allow air to escape



Clip runterdrücken, um die Dose zu verschließen | Close the clip down to lock the box





DE Im Rahmen unseres hohen Qualitätsbewusstseins werden EMSA-Produkte mit größter Sorgfalt hergestellt.

EMSA garantiert die höchste Qualität der EMSA-Produkte mit einer Herstellergarantie entsprechend den folgenden Bedingungen.

Dauer des Garantieschutzes

Die Garantiedauer ist abhängig vom konkreten EMSA-Produkt. Die Garantie gilt für die Dauer von

- 30 Jahren bei allen CLIP & CLOSE Dosen (Kunststoff, Glas und Edelstahl) und Edelstahl Besteckset.
- 5 Jahren bei allen Produkten mit Isolierleistung (beispielsweise Kaffeekannen, Teekannen, Thermobecher) und Trinkflaschen und
- 2 Jahren bei allen anderen Produkten.

Diese Dauer des Garantieschutzes wird Ihnen auch bei jedem einzelnen Produkt angegeben.

Die Garantie beginnt mit dem Zeitpunkt des Kaufs des neuen Produkts bei einem EMSA-Händler.

Die Vornahme von Garantieleistungen verlängert die Garantiedauer nicht und lässt diese auch nicht neu beginnen.

Räumlicher Geltungsbereich des Garantieschutzes

Der Garantieschutz gilt weltweit.

Umfang der Garantie

a) Die Garantie umfasst nur Mängel und Schäden, die auf Herstellungs- und Materialfehlern beruhen.

b) Verschleißteile sind ausdrücklich von der Garantie ausgeschlossen.

Bei unsachgemäßer Verwendung des Produkts entfällt der Garantieschutz. Unter unsachgemäße Verwendung fallen insbesondere folgende Verhaltensweisen:

- Die Verwendung von anderen als EMSA-Ersatzteilen im Rahmen einer Reparatur oder Veränderung des Produkts,
- der nicht-ordnungsgemäße Einbau von EMSA-Ersatzteilen im Rahmen einer Reparatur oder Veränderung des Produkts,

EN In the context of our high quality awareness, EMSA products are manufactured with utmost care.

EMSA guarantees the highest quality of EMSA products with a manufacturer's warranty according to the following conditions.

Duration of Warranty Protection

The duration of the warranty is dependent on the specific EMSA product. The warranty applies for the duration of

- 30 years for all CLIP & CLOSE containers (plastic, glass, and stainless steel) and stainless steel cutlery sets.
- 5 years for all products with thermal insulation performance (e.g., coffee pots, teapots, thermo cups) and drinking bottles, and
- 2 years for all other products.

This duration of warranty protection is also specified for each individual product.

The warranty begins at the time of purchase of the new product from an EMSA dealer.

Performance of warranty services does not extend the warranty duration nor does it restart it.

Geographical Scope of Warranty Protection

The warranty protection applies worldwide.

Scope of Warranty

a) The warranty only covers defects and damages caused by manufacturing and material defects.

b) Wear and tear parts are expressly excluded from the warranty.

In case of improper use of the product, the warranty protection is void. The following behaviors particularly count as improper use:

- The use of non-EMSA spare parts in the context of a repair or modification of the product,
- the improper installation of EMSA spare parts in the context of a repair or modification of the product,

- unsachgemäße Bedienung des Produkts,
- mangelnde Pflege des Produkts,
- die Verwendung ungeeigneter Reinigungsmittel, und
- die Beschädigung des Produkts durch Stoßauswirkung, Frosteinwirkung oder unsachgemäße Reparaturversuche.

Inhalt der Garantie (Garantieleistung)

Garantieleistung ist nach Wahl von EMSA

- eine kostenlose Lieferung von Ersatzteilen, oder
- ein kostenloser Ersatz des Produkts

Aufwendungen des Garantienehmers wie Kosten, Spesen, Porto oder Ähnliches werden nicht ersetzt.

Geltendmachung der Garantie

Um die Garantie geltend zu machen, wenden Sie sich bitte mit aussagekräftigen Bildern des defekten Produktes und dem Kaufbeleg per E-Mail (contact-de@emsa.com) an unseren Kundendienst oder kontaktieren den Kundendienst telefonisch unter der Rufnummer +49 (0)212-387400.

Name und Anschrift des Garantiegebers

EMSA GmbH
Grevener Damm 215-225
48282 Emsdetten
Deutschland
Kontakt: Kontaktformular unter emsa.com/kontakt
Tel.: +49 (0)212-387400

Hinweis auf Ihre gesetzlichen Rechte (§ 479 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 BGB)

Unabhängig von dieser Garantie stehen Ihnen Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher zu. Diese werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Insbesondere Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer bei Mängeln der Kaufsache – wie etwa Nacherfüllung, Rücktritt, Minderung des Kaufpreises oder Schadens- oder Aufwendungsersatz (siehe § 437 BGB) – werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt oder berührt.

- improper operation of the product,
- lack of maintenance of the product,
- the use of unsuitable cleaning agents, and
- damage to the product caused by impact, frost impact, or improper repair attempts.

Content of the Warranty (Warranty Performance)

Warranty performance includes, at EMSA's discretion

- free delivery of spare parts, or
- free replacement of the product

Expenses incurred by the warranty holder such as costs, expenses, postage, or similar will not be reimbursed.

Claiming the Warranty

To claim the warranty, please contact our customer service by email (contact-de@emsa.com) with meaningful images of the defective product and the purchase receipt, or contact customer service by phone at +49 (0)212-387400.

Name and Address of the Warrantor

EMSA GmbH
Grevener Damm 215-225
48282 Emsdetten
Germany
Contact: Contact form at emsa.com/kontakt
Tel.: +49 (0)212-387400

Note on Your Legal Rights (§ 479 Abs. 1 Sentence 2 No. 1 BGB)

Regardless of this warranty, your legal rights as a consumer remain intact. These are not restricted by this warranty. In particular, your legal warranty rights against the seller in case of defects of the purchased item – such as supplementary performance, withdrawal, reduction of the purchase price, or compensation for damages or expenses (see § 437 BGB) – are not restricted or affected by this warranty.